

MUNICIPALITY OF THORNE
Regular Sitting held on October 2nd, 2018 (7 p.m.)

Minutes of the meeting of the Municipality of Thorne held on Tuesday, October 2nd, 2018, at 7:00 p.m. in Thorne Township, under the chairmanship of the Mayor, Mrs. Karen Kelly.

1. OPENING AND ATTENDANCE
Robert Wills, Marsha Bean, Deborah Stafford, Robert Charette, Jammie-Lee Coursol, Megane Bretzlaff

Stacy Lafleur, Director General
2. VISITORS / QUESTION PERIOD
Susan Ouimet, Karen Dunlop, Norma Charette, Joyce McCleary Binder, Mike Hogan, Shawn Pulley, Gerard Labelle (Accountant)

Mr. Gerard Labelle presented the 2017 Financial.

The Financial statement was deposited to the municipal office and the Ministry of Municipal Affairs (MAMOT) on October 2nd, 2018.
3. ADOPTION OF THE AGENDA
142-10/2018 It is moved by J. Coursol seconded by R. Charette and unanimously resolved to adopt the agenda with the following modifications:

2. 1) Financial Statement
13. 1) Fire Department
14. 3) Fire Cover Plan 4) Officer Training
27. 1) Election Day Change 2) Skating in Shawville
4. ADOPTION OF THE MINUTES OF THE SEPTEMBER 4TH, 2018 MEETING
143-10/2018 It is moved by M. Bean seconded by M. Bretzlaff and unanimously resolved to adopt the minutes of the regular meeting held on September 4th, 2018 as presented.
5. FOLLOW-UP
6. BY-LAW ENFORCEMENT OFFICER'S REPORT
No report this month.

144-10/2018 1) *Cadastral Plan*
It is moved by D. Stafford seconded by M. Bean and unanimously resolved that the Municipality of Thorne approve the cadastral plan for the lots as described in the technical description given by Michel Fortin, surveyor, under minutes # 28888 dated August 23rd, 2018.
7. ROAD FOREMAN'S REPORT
No report this month
8. ROAD COMMITTEE REPORT
Councillor M. Bretzlaff received many compliments for the work done on Route 366.

1) *Miller Road*
It was mentioned that the road foreman will verify the condition of the road in order to receive their free yearly grading.

Councillor M. Bretzlaff mentioned if it's not possible to do so, she asks that the road foremen estimate the loads of gravel necessary to be able to grade. She would then get two quotes from different companies for the owners to purchase the gravel.
9. ENVIRONMENT COMMITTEE REPORT
Councillor R. Wills is willing to install a more efficient solar system at the transfer station and asked if the municipality would cover the cost of the charge controller in the amount of \$ 148.00.

The Mayor advised him to submit the invoice to the office once the system is installed.
10. LAND USE PLANNING COMMITTEE REPORT
No report this month.
11. FINANCE AND ADMINISTRATION COMMITTEE REPORT
Councillor M. Bean read her report.

Income: \$ 877 779
Expense: \$ 1 149 000 (\$ 225 000 building, \$ 60 775 Fire truck, \$ 38 553 Backhoe)
12. RECREATION AND CULTURE COMMITTEE REPORT
Councillor J. Coursol suggested sending a congratulation letter to Oktoberfest for another successful year.
13. PUBLIC SECURITY COMMITTEE REPORT
Councillor D. Stafford suggested that discussion be held with the Municipality of Otter Lake concerning amalgamating both fire services.

A committee was formed and the members will be the Mayor, Councillors R. Charette and M. Bean.

Councillor D. Stafford suggested sending a letter to the police asking for more patrolling during hunting season.
14. FIRE DEPARTMENT
1) *Fire Chief Report*
No report this month.

2) ADOPTION OF THE ANNUAL REPORT FOR YEAR 5 – FIRE SAFETY COVER PLAN

- WHEREAS** the 5th year of fire safety cover plan for the Pontiac MRC ended on October 9th, 2016;
WHEREAS the revised fire safety cover plan came into effect on May 1st 2018;
WHEREAS year 1 of the revised fire safety cover plan ended on April 30th 2018;
WHEREAS article 35 of the Fire safety act states that an activity report for the previous year must be prepared, adopted by resolution and sent to the minister each year.
WHEREAS During the transition period that began on October 10, 2016 and ended on the date of the coming into force of the revised cover plan, on May 1, 2017, the MRC and its municipalities continued steps to maintain the exemption of liability provided for in section 47 of the Fire safety Act.

145-10/2018 It is moved by D. Stafford seconded by J. Coursol and unanimously resolved to adopt the annual report for year 1 of the revised fire safety cover plan and to transmit this report to the minister.
Furthermore, this report will include the steps taken during the transition period between the first cover plan and the revised cover plan.

2) **Service Agreement with the MRC Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG)
Management of the Non-Urban Officers training program (ONU)**

- WHEREAS** the MRC Vallée-de-la-Gatineau (MRCVG) is recognized as manager of the Non-Urban Officers (ONU) Training Program by the École nationale des pompiers du Québec (ENPQ);
WHEREAS the Municipality of Thorne wishes to train firefighters and the MRCVG is willing to offer certain services related to the ONU training that would be carried out within the framework of an agreement to be signed;
WHEREAS in order to facilitate the coordination of the agreement, it will be signed with the MRC Pontiac;
WHEREAS the Municipality of Thorne agrees to pay the training costs to the MRC for the services that would be carried out under the agreement;
WHEREAS the MRCVG requests an administrative fee of 10% of the cost of registration that will be invoiced by the MRCVG, in accordance with their By-law #2016-302;

146-10/2018 It is moved by M. Bean seconded by R. Wills and unanimously resolved to :

- Authorizes the signing of an agreement between the MRCVG and the MRC Pontiac for the management of the Non-Urban Officer training by the MRCVG in compliance with the conditions stipulated in the agreement, which include, in particular, accountability and a fee of 10% of the cost of registration by the MRCVG in accordance with By-law 2016-302.
- Authorizes the Director General or the Assistant Director General of the MRC Pontiac to sign a service agreement for the non-urban officer training.

Name(s) of Firefighter(s) to be trained: Richard Leders and Christopher Thrun

15. WASTE MANAGEMENT

16. DEEDS

4 deeds have been received during the month of September for a total amount of \$ 2 003.25.

17. ROAD GRANT

- WHEREAS** the Ministry of Transport has paid compensation of \$ 206,739 for maintenance of the road network for the calendar year 2017.
WHEREAS the compensation distributed to the Municipality intended for routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 and the bridge elements located on these roads, which is the responsibility of the Municipality.
WHEREAS this resolution is accompanied by Appendix A identifying the action performed by the Municipality on the above routes;
WHEREAS an external auditor will present within the time limit for the deposit of accountability Appendix B or a special external audit report duly filled.

147-10/2018 **FOR THESE REASONS**, it is moved by D. Stafford seconded by R. Charette and unanimously resolved that the Municipality of Thorne informs the Ministry of Transport of the use of the compensation intended for routine and preventive maintenance of local roads 1 and 2 and the bridge elements located on these roads, which is the responsibility of the Municipality, in accordance with the Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local.

18. READERS' CHOICE AWARDS

- WHEREAS** two business were nominated for the readers' choice awards;
WHEREAS we received a request to publish a congratulation ad from the pontiac journal;
WHEREAS the cost for 1/8 page was \$ 117, ¼ page \$ 215, ½ page \$ 429 and full page \$ 859;

THEREFORE:

148-10-2018 It is moved by D. Stafford seconded by R. Charette and unanimously resolved not to publish an ad in the journal but to send a congratulation letter to the winners and to put it in the notice board.

19. TRUCK RENTAL

An email was received by a ratepayer mentioning to Council that he had purchase a dump truck and wishes to provide his services in the future.

20. BELL TOWER

- WHEREAS** Bell Mobility is planning the installation of radio communication and broadcast antenna system (s) in the Municipality of Thorne;
WHEREAS Bell Mobility reached agreement with Mr. David and Philip Sparrow regarding Lot 372 164 at 82 Greermount Road for the construction of a 90 meter guyed tower on their lot;
WHEREAS as part of this procedure, a favorable opinion regarding the proposed location for the installation of radio and broadcasting antenna systems in the municipal territory is required;
WHEREAS the CPC-2-0-03 Innovation, Science and Economic Development of Canada procedure applies to the installation of radio and broadcasting antenna systems, which will be followed in due course;
WHEREAS the targeted site is the site of least impact for the municipality as well as the constraints related to the engineering of the existing network of Bell Mobility;

THEREFORE;

149-10-2018 It is moved by R. Wills and seconded by J. Coursol that the Municipality is in favor of the proposed installation of a radio and radio antenna system (s), submitted by Bell Mobility, and projected on lot 372164.

21. OPEN AIR FIRE BY-LAW
A notice of motion has been given by Councillors M. Bretzlaff and J. Coursol that at the regular meeting of council on May 1, 2018, By-law no 15-2018 concerning the Open air fires will be adopted.
22. MRC ENGINEER
The Mayor informed Council that the Municipality has to pay for the engineer even if we do not use her services. We have 5 hours this year and 15 hours for next year. If the 5 hours is not used, it can be added to the 15 hours for next year.
23. PONTIAC JOURNAL
WHEREAS we received a request to publish an ad for the Fire prevention in the pontiac journal;
WHEREAS the cost for 2 X 1.5 is \$ 35;
- THEREFORE:**
150-10-2018 It is moved by D. Stafford seconded by R. Charette and unanimously resolved to publish an ad in the journal for the amount of \$ 35.
24. YOUTH COUNCIL
The Mayor informed Council that the MRC wishes to create a Pontiac Youth Council which will consist of 18 students between the ages of 16-18 years each representing the municipality that they live in.

She asked that they speak to young people they know seeking their interest.
A note will also be put in the Notice Board.
25. SNOWMOBILE ASSOCIATION
The PSDA sent to the Municipality a list of the trails they will be using during the winter.

151-10-2018 It is moved by M. Bretzlaff seconded by R. Charette and unanimously resolved to send a letter to them asking for more clarification. It was also resolved to send them a copy of the map of Thorne so that they can highlight the trails. Council also wished to get a copy of the sign agreement with the home owners.
26. MAYOR'S REPORT OF THE MRC MONTHLY MEETING
The Mayor gave her report.
27. VARIA
1) Election day change
The Mayor informed Council that the government is thinking about changing the dates for the municipal elections.

Councillor D. Stafford proposed to send a congratulation letter to André Fortin.

3) Skating in Shawville
Councillor R. Charette asked that we get a list of users before paying the fees.
28. PAYMENT OF INVOICES
152-10-2018 It is moved by M. Bean seconded by R. Charette and unanimously resolved that the invoices totaling \$ 346 079.07 be paid.

Certificate of Authority of Funds.

I, the undersigned, Stacy Lafleur, Director General for the Municipality of Thorne, certify that there are credits available to pay the expenses listed below.

3477835 Canada Inc.	\$ 3 250.22	Les entreprises MA-MI inc.	\$ 192 513.00
3906892 Canada inc.	\$ 4.14	MacEwen	\$ 2 298.78
Bell Mobilité	\$ 117.00	Maurice Morin Transport	\$ 1 517.67
BNC Trust	\$ 941.34	McGuire, Mickey	\$ 2 716.29
Canada Customs and Revenue	\$ 1 933.49	Ministre des Finances	\$ 50 462.00
Dale's Home Building Centre	\$ 80.42	Ministre du Revenu du Québec	\$ 5 398.25
Deveau Avocats	\$ 153.50	Morin Sable & Gravier	\$ 38 993.09
Dignard Éthier	\$ 10 715.67	National Bank of Canada	\$ 397.93
Dubeau, Steven	\$ 179.83	Petty cash	\$ 40.00
Gerard Labelle CPA inc.	\$ 846.22	Pierre Morimanno Architecte	\$ 3 730.09
HSBC	\$ 3 781.43	TD	\$ 2 279.63
Imprimerie Plus	\$ 370.93	Telebec	\$ 515.33
J.R. Brisson Equip	\$ 361.62	Salaries	\$ 19 879.27
Hydro-Québec	\$ 1 517.04	WePc	\$ 1 028.74
La Capitale	\$ 1 464.02		
Lafleur, Stacy	\$ 109.17		

Whereof, this certificate is given in Ladysmith, this October 2nd, 2018

Stacy Lafleur, Director General

29. ADJOURNMENT OF THE MEETING
153-10-2018 It is moved by D. Stafford and seconded by R. Wills and unanimously resolved to adjourn the meeting at 8:05 pm.

Next regular sitting of Council will be at 7 p.m. on November 6th, 2018

Karen Kelly
Mayor

Stacy Lafleur
Director General